

dossier didáctico

lo que vuelve a casa

y otros árboles



Begoña González Hidalgo



Johanna Moya Sierra

Dramaturgia: Nieves Rodríguez Rodríguez Dirección: **Julia Ruiz Carazo**

Producción: **Peloponeso Teatro** Diseño y comunicación: **Fiona Martínez** Fotografía: **Javier Ortega**

Iluminación: **César Novalgos** Música: **Nacho Ugarte** Vestuario y escenografía: **Diana Cristóbal**

Con el asesoramiento de: **Triad'art Cultura Sostenible**

Asociada con:



aescena



TEVEO



TRIAD'ART
CULTURA SOSTENIBLE

Subvencionado por:



Producción:



PELOPONESO
TEATRO

dossier didáctico lo que vuelve a casa y otros árboles

Producción: compañía Peloponeso Teatro

Productora: Begoña González Hidalgo

Dramaturgia: Nieves Rodríguez Rodríguez
(PREMIO SGAE 2017 de dramaturgia infantil por este texto)

Dirección artística: Julia Ruiz Carazo

Actrices: Johanna Moya y Begoña G. Hidalgo

Asesoramiento en el contenido y creación del dossier didáctico: M. Ángeles Guinea Magaña (Profesora durante cuarenta años en educación infantil y primaria; durante 15 años profesora itinerante del CIRC-CRIC)

edades recomendadas

A partir de 7 años.

Ideal para alumnado de:

- 3º a 6º de Educación Primaria.
- 1º y 2º de Educación Secundaria Obligatoria (ESO).

1. contextualización

Lo que vuelve a casa y otros árboles es un espectáculo de teatro de texto con una fuerte dimensión corporal y visual que propone un viaje poético entre dos mundos: Nigeria y España.

Dos niñas, Alika y Vega, desde realidades muy distintas, descubren un espacio común más allá de las fronteras: un refugio en el interior de un árbol.

Esta obra, basada en hechos reales, se erige como un canto a la esperanza, la educación y la justicia global.

A través de esta propuesta escénica, invitamos a los centros escolares a profundizar en valores como la igualdad, la sororidad, la libertad y el derecho a una educación segura.

El presente dossier ofrece al profesorado herramientas para preparar la asistencia al espectáculo y aprovecharlo como motor de reflexión y creación en el aula.

Es un espectáculo que empodera a las infancias, que pone en escena la voz de las niñas como agentes de cambio, y que aborda temas como el derecho a la educación, la igualdad, la libertad y la justicia global.

1.1. justificación de la aplicación del dossier didáctico

El teatro es un espejo que nos permite explorar emociones, despertar empatía y mirar el mundo desde otros prismas. Esta obra nos invita a viajar más allá de nuestras fronteras, físicas y emocionales, para conectar con realidades distintas y descubrir que, en el fondo, nos unen los mismos anhelos: la amistad, la superación, el deseo de vivir con dignidad.

La propuesta no sólo acerca un relato poético y conmovedor, sino que también se convierte en una herramienta educativa de gran valor para el trabajo en el aula, fomentando la reflexión crítica, la creatividad y el respeto a la diversidad.

1.2. nota de la autora sobre la puesta en escena de su obra por la compañía peloponeso teatro

“En el año 2024 se cumple el décimo aniversario del secuestro masivo de niñas escolares en Chibok, al nordeste de Nigeria, por parte del grupo terrorista Boko Haram (“La educación occidental es pecado”). Diez años después esta pieza, que nace de un recorte de periódico, se erige así, gracias a la producción de Peloponeso Teatro, liderada por Begoña G. Hidalgo, en un grito de esperanza y justicia compartido. Uno que sabe que la educación es la única salvación para paliar las desigualdades del mundo, uno que sabe que la educación de las niñas es la clave para la siembra de esperanzas. Por todo ello, en el décimo aniversario de la barbarie, Peloponeso Teatro se presenta una vez más como espacio seguro para una **CULTURA DE PAZ**”

Nieves Rodríguez Rodríguez (dramaturga de la obra)



2. sobre la obra

2.1. sinopsis

Dos países: Nigeria y España.
Dos niñas: Alika y Vega.
Dos aulas y dos redacciones.
La huida de un secuestro y un incendio.
El encuentro dentro de un árbol y una amistad.
La vuelta a casa y una liberación.

Dos niñas que transforman su realidad y se hacen preguntas.
Alika: *¿Por qué los mayores callan cuando más respuestas necesitamos?*
Vega: *¿Por qué los mayores lo reducen todo tanto?*

Alika y Vega han encontrado ese lugar que ningún adulto acaba de comprender, donde un mapamundi pasa de un lugar a otro del mundo; donde la ayuda es posible y donde las fronteras no existen.

2.2. temas principales

- Derecho a la educación.
- Empoderamiento infantil.
- Libertad e igualdad.
- Justicia global.
- Cultura de paz.
- Sororidad.

2.3. estilo y tono

- Teatro de texto con un tratamiento corporal y visual esencial.
- Tono poético y evocador.
- Escenografía transformable (pupitres y bancos que crean aulas, bosques, caminos...).
- Diseño de iluminación como herramienta narrativa y ambiental.

2.4. hechos reales que inspiran la obra

En 2014, el grupo terrorista Boko Haram (la educación occidental es pecado) secuestró a 276 niñas escolares en Chibok, Nigeria. Una parte logró escapar, otras fueron liberadas, pero muchas siguen cautivas hoy en día.

Esta obra nace de la ausencia de dos niñas en aquellas cifras, transformando el dolor en un acto de imaginación, esperanza y resistencia.

Yeste, C. G. (2024, April 17). *Diez años de los secuestros de las escolares nigerianas de Chibok* | DF Diario Feminista. | Medio Feminista De Publicación Diaria. <https://eldiariofeminista.info/2024/04/17/diez-anos-de-los-secuestros-de-las-escolares-nigerianas-de-chibok/>

Rtve. (2024, April 12). *Diez años de horror de Boko Haram: el secuestro de las 276 estudiantes que estremeció a Nigeria*. RTVE.es. <https://www.rtve.es/noticias/20240412/diez-anos-boko-haram-secuestro-276-estudiantes-nigeria/16058399.shtml>

2.5. contexto literario y teatral

Premio SGAE de Teatro Infantil 2017.

<https://fundacionsgae.org/actualidad/nieves-rodriguez-rodriguez-gana-el-premio-sgae-de-teatro-infantil-2017/>

Publicación en Anaya (Colección Sopa de Libros, 2018).

Rodríguez Rodríguez, N. and Novoa, T. (2018) *Lo que vuelve a casa: (Y otros árboles)*.

Madrid: Anaya SGAE. <https://www.anayainfantilyjuvenil.com/libro/sopa-de-libros-teatro/lo-que-vuelve-a-casa-y-otros-arboles/>

Libro Altamente Recomendado por Fundalectura IBBY (Colombia, 2020).

<https://fundalectura.org/>

Incorporación a programas educativos y de fomento de la lectura.

<http://mamateatriz.blogspot.com/2018/11/lo-que-vuelve-casa-nieves-rodriguez-premio-sgae-teatro-infantil-2017.html>

Estreno mundial de la producción teatral con Peloponeso Teatro en 2024.

<https://peloponesoteatro.com/montajes/lo-que-vuelve-a-casa-y-otros-arboles/>

3. objetivos didácticos

- Fomentar la reflexión crítica sobre los derechos humanos y el derecho a la educación.
- Potenciar la empatía, la sororidad y la capacidad de imaginar mundos posibles.
- Desarrollar la creatividad a partir del juego teatral y la expresión corporal.
- Visibilizar el valor de la diversidad cultural y la importancia de la cooperación.
- Reconocer el poder transformador de la infancia.
- Comprender y valorar realidades sociales y culturales diferentes.
- Potenciar la reflexión crítica sobre la igualdad, la amistad y los sueños.
- Estimular la creatividad y la expresión artística (oral, escrita, plástica).
- Trabajar contenidos curriculares de forma transversal: geografía, sociedad, valores éticos, educación emocional.



4. propuestas de trabajo con el alumno

Esta propuesta busca que el alumnado:

- Se sitúe en el contexto en el que se desarrolla la obra para comprender mejor su significado.
- Reflexione sobre temas vitales que plantea la historia y otros que puedan surgir.
- Desarrolle su capacidad de expresión, investigación y creación a partir de la experiencia teatral.

Cada docente, en función de su grupo –edad, número, composición, aprendizajes previos– podrá elegir, adaptar y ampliar los contenidos y actividades propuestas.

4.1. contexto: exploramos el mundo

Un viaje para trabajar contenidos de geografía, cultura y sociedad, explorando el país donde se ambienta la historia (Nigeria o cualquier país africano):

- Localizarlo en el mapa, calcular distancias, conocer los continentes, meridianos, paralelos y sus husos horarios.
- Investigar sobre el paisaje, el clima, los modos de vida, la alimentación, los recursos naturales y la organización social.
- Profundizar en cómo son las escuelas, los medios de transporte, las familias, las enfermedades más comunes, etc.
- Descubrir la fauna, flora y recursos minerales del entorno.

4.1.1. actividades sugeridas

- Interpretar un mapa o globo terráqueo: localizar el país, entender conceptos geográficos.
- Ver vídeos documentales breves sobre Nigeria y la vida en algunas de sus regiones.
- Reflexionar en grupo: ¿Cómo viven los niños y niñas allí? ¿Qué dificultades afrontan? ¿Qué diferencias y similitudes encontramos respecto a nuestra vida diaria?
- Entrevistas o encuentros en el aula: invitar a personas migrantes a compartir sus experiencias sobre su país de origen y su llegada a otro lugar.

4.2. antes de ver la obra

4.2.1. conocemos el contexto

- Investigar sobre Nigeria: geografía, cultura, situación educativa.
- Reflexionar en clase: ¿Qué significa para ti “ir al colegio”? ¿Qué pasaría si no pudieras hacerlo?

4.2.2. preguntas para pensar

- ¿Qué harías si un día no pudieras volver a tu escuela?
- ¿Qué lugares conoces donde haya conflictos o dificultades para estudiar?
- ¿Qué significa para ti tener un refugio? ¿Cómo lo imaginas?
- Reflexionar sobre las cualidades que más valoramos en nuestros/as amigos/as.

4.2.3. actividad creativa

La Amistad:

- Actividad: escribir individualmente esas cualidades, compartirlas en grupo y realizar un “diagrama de afinidades”; para visualizar coincidencias.

La Magia:

- Imaginar un objeto mágico que permita viajar de un lugar a otro.
- Imaginar un superpoder que ayude a superar obstáculos o ayudar a otras personas.
- Actividad creativa: diseñar el objeto/superpoder, escribir un relato, hacer un cómic, dramatizar pequeñas escenas.



4.3. después de ver la obra

4.3.1. reflexión y debate

- ¿Qué sentimientos os ha despertado la historia de Alika y Vega?
- Describir a las protagonistas: sus cualidades, sus valores, cosas que te hayan sorprendido de cada una.
- Reflexionar sobre la escenografía, la interpretación de las actrices y la manera en que se ha contado la historia. ¿Qué elementos a parte de la palabra se han utilizado para contar la historia?
- ¿Qué harías tú si pudieras ayudar a alguien como ellas?
- Reflexionar sobre momentos en los que hemos ayudado a otros o nos han ayudado a nosotros/as.
- ¿Crees que los niños y niñas pueden cambiar el mundo? ¿Cómo?

4.3.2. taller de narración y escritura

- Escribir una carta como si fueras Vega o Alika.
- Inventar una continuación de la historia: ¿Qué ocurre después de la vuelta a casa?
- Escribir o narrar una experiencia personal de ayuda o empatía.
- Escribir una historia o anécdota relacionada con infancias en situaciones de riesgo (puede ser inventada o inspirada en vivencias escuchadas).
- Actividad de investigación periodística con parte de ficción: Ofrecer al alumnado revistas y periódicos (podría ser la sección social) para que ellos recorten alguna noticia y a partir de ese hecho real, escriban su propia historia del hecho introduciendo su imaginación y punto de vista.



4.3.3. actividad escénica y plástica

- Crear pequeñas escenas en grupo a partir de situaciones de ayuda y cooperación.
- Imaginar y representar un encuentro entre dos niñas o niños de diferentes países.
- Dibujar una escena impactante de la obra y ponerle título o pie de foto.
- Dibujar o construir un refugio imaginario para esconderte con tus amigos y amigas en secreto.



5. evaluación

La evaluación puede centrarse en:

- El grado de participación e implicación emocional en las actividades.
- La capacidad de reflexión crítica sobre los temas tratados.
- La expresión creativa a través de distintas formas (oral, escrita, plástica).
- La adquisición de conocimientos sobre el contexto cultural y social trabajado.

Se sugiere utilizar estrategias de evaluación formativa: registros de observación, portafolios de trabajos realizados, debates grupales y auto-evaluaciones.

6. recursos recomendados

- Mapas físicos y políticos, globos terráqueos.
- Vídeos/documentales breves sobre la vida en África.
- Libros y cuentos sobre diversidad cultural y migraciones.
- Material artístico: papel, lápices de colores, témperas, materiales reciclados para creaciones plásticas.

6.1. libros

- Rodríguez Rodríguez, N. and Novoa, T. (2018) *Lo que vuelve a casa: (Y otros árboles)*. Madrid: Anaya SGAE.
- Pascual Roig, C. and House, W. (2019) *Malala Yousafzai: La Chica Que alzó La voz a favor de los niños*. Barcelona: Shackleton Books.
- Carrasco, M. (2020) *Los cuervos no se peinan*. Madrid: ASSITEJ España.
- Hoth, M. y Sierra, V. (2020) *Martina y los Hombres pájaro / Una bestia en mi jardín*. Madrid: ASSITEJ España.
- Lebeau, S. (2021) *Salvador: El Niño, la montaña y el mango*. Traducido por C. Adánez del Hoyo. Madrid: ASSITEJ España.
- Lebeau, S. (2021) *Gretel y Hansel*. Traducido por C. Adánez del Hoyo. Madrid: ASSITEJ España.

6.2. campañas y movimientos

- #BringBackOurGirls (Twitter / X: [@BBOG_Nigeria](https://twitter.com/BBOG_Nigeria))
- UNICEF Educación para Todos: <https://www.unicef.org/education>



cierre

Este dossier no sólo es una guía para profundizar en los temas de la obra, sino una invitación a viajar más allá de lo visible, a imaginar, sentir y reflexionar. Que cada aula sea un pequeño lugar donde germinen nuevas miradas más empáticas, creativas y comprometidas con el mundo que compartimos.



contacto



PELOPONESO
TEATRO

COMPAÑÍA PELOPONESO TEATRO

Producción/Distribución

Begoña G. Hidalgo

+34 620 53 75 89

 www.peloponesoteatro.com

 peloponesoteatro@gmail.com

 @begonaghidalgo.actriz

 @begona.gonzalezhidalgo

 @Peloponeso.teatro